focus (foco)

Término

Término
focus

Idioma
Inglés (Reino Unido) (215)

Área Especialidad
Humanidades y de las Artes (406)

Disciplina
Lingüística Aplicada (496)

Temática
Lingüística Sistémico-Funcional: Teoría de la Valoración

Definición del término
FOCUS applies most typically to categories which, when viewed from an experiential perspective, are not scalable. These are the clearly bounded, either-or categories which operate in experiential taxonomies where category membership is more or less precisely determined by some combination of sufficient and necessary conditions. In this case, graduation operates to reconstrue these categories in such a way that they participate in scalable clines of prototypicality.

Fuente / Autor (del término)
Martin, J. R. & White, P. R. R. (2005). The language of evaluation: Appraisal in English. Nueva York: Palgrave.

Contexto del término
In the realization of Focus, both languages draw on resources that indicate varying degrees of certainty, precision, truth, commitment and measurement to magnify or diminish the attitudinal investment in the propositions being construed, and that in the meantime modulate the dialogical space for negotiation.

Fuente / Autor (del contexto)

Yuchen, X., Xuan, Y., Rui, S. & Ying, K. (2022). A corpus-based contrastive study of the appraisal systems in English and Chinese scientific research articles. Londres: Routledge.

Español

Equivalente en español
foco

Categoría gramatical
Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español
México (Mex.) (192)

Definición del término en español
El FOCO se aplica más típicamente a las categorías que, cuando son vistas desde una perspectiva experiencial, no son escalables. Se trata de categorías claramente delimitadas, que operan en taxonomías experienciales en las que la pertenencia a una categoría está determinada de forma más o menos precisa por una combinación de condiciones suficientes y necesarias. En este caso, la gradación opera para reconstruir estas categorías de manera que participen en continuos escalables de prototipicidad.

Fuente / Autor (del término en español)
Traducción de la definición en inglés por Alfonso Aarón Jiménez Avalos

Contexto del término en español
En la realización de Foco, ambas lenguas recurren a recursos que indican diversos grados de certeza, precisión, verdad, compromiso y medida para magnificar o disminuir la inversión actitudinal en las proposiciones que se interpretan, y que mientras tanto modulan el espacio dialógico de negociación.

Fuente / Autor (del contexto en español)
Traducción del contexto en inglés por Alfonso Aarón Jiménez Avalos

Formatos de descarga

- PDF
- CSV

- XLS
- TXT